



# Rathausinfo

Frickingen · Erholungsort im Bodenseekreis

24. Mai 2018 Nr. 21



#### Sitzungseinladung

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

zu der am kommenden Dienstag, dem 29. Mai 2018 stattfindenden öffentlichen Sitzung des Gemeinderates im Bürgersaal des Rathauses in Frickingen laden wir Sie hiermit herzlich ein.

Die Sitzung des Gemeinderates beginnt um 19.30 Uhr.

Die Sitzung des Gemeinderates hat folgende Tagesordnung:

- 1. Bericht des Bürgermeisters
- 2. Fragen und Anregungen der Einwohner/innen
- 3. Aufstellung eines vorhabenbezogenen Bebauungsplanes, Kirchstraße 20, auf dem Grundstück Flst. Nr. 76 der Gemarkung Frickingen
  - Behandlung der im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange eingegangenen Stellungnahmen
  - Auslegungsbeschluss
- 4. Anbau Landbäckerei Baader, FlStNr. 1820/3, Gemarkung Frickingen (Am Luckengraben 2)
- 5. Feuerwehr Frickingen
  - Verkauf Feuerwehrlöschfahrzeug LF 16
- 6. Fragen und Anregungen aus dem Gemeinderat
- 7. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen Jürgen Stukle, Bürgermeister

#### Kleine Kulturfete Internationales Picknick

03.06.2018 | Frickingen ab 12.00 Uhr | Camphill Ausbildunger

# DRK Blutspendedienst bittet um Blutspenden

07.06.2018 | Frickingen 15.00 - 19.30 Uhr | Graf-Burchard-Halle

#### Musikhock des Musikvereins Altheim

08.06.2018 | Altheim 19.00 Uhr | Festplatz beim Benvenut Stengele Haus

#### Freiweillige Feuerwehr Frickingen Fahrzeugweihe mit anschließender Blaulichtparty

09.06.2018 | Frickingen 16.30 Uhr | Feuerwehrgerätehaus

#### Naturerlebnisbad Leustetten 10-jähriges Jubiläum mit Spielen am Samstag und offiziellem Festakt am Sonntag

16.& 17.06.2018 | Leustetten





# Wichtige Rufnummern — Informationen

#### Gemeinde Frickingen, Kirchstraße 7

07554/98300 Bam. Jürgen Stukle 07554/98300 Sekretariat Standes- und Meldeamt 07554/983020 07554/983040 Bau- und Hauptamt 07554/983060 Kasse/Steueramt Finanzverwaltung 07554/983070 Tourismus/Kultur 07554/983030 07554/983012 Fax:

#### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag – Freitag 08.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr Montag Mittwoch 14.00 - 18.00 Uhr

#### Sprechstunden des Bürgermeisters:

Montag – Freitag nach Terminabsprache

#### 1. Bürgermeisterstellvertreter (privat)

Herr Walter Städele 07554/9566

#### 2. Bürgermeisterstellvertreter (privat)

07554/8851 Herr Hermann Sommerfeld

#### Ortsvorsteherin Leustetten

Frau Antoinette Kieback

Sprechstunden:

nach telef. Vereinbarung. 07554/9651

#### Abwasserzweckverband:

Betriebsleiter

Heino Harmsen 07554/1260

#### Bauhof:

Bauhofleiter

Karl Keller 07554/9246

#### Forstverwaltung:

Förster Walter Städele 07554/9223

#### Gemeindehallen

Benvenut-Stengele-Haus 07554/97165 in Altheim Hallenmeister Nicolas Knor 0160/7663546

Graf-Burchard-Halle 07554/14 47 in Frickingen

Hallenmeister

Bernhard Maurer 0175/4642717 Altes Schulhaus

07554/9651 in Leustetten

#### Kinderbetreuungseinrichtungen/Schule

Kath, Kindergarten,

Frickingen 07554/505 Kinderhaus

07554/8682 Altheim Waldorfkindergarten 07554/990859

Frickingen

Kinderkrippe Altheim 07554/9865675 Grundschule Frickingen 07554/8520

Familientreff

Fr. Monkos 07554/9898833

Tagesmüttervermittlung

Katarina Schulz 07553/7932

#### Müllabfuhr ieden Mittwoch im Wechsel, Biomüll/Restmüll siehe Abfuhrplan.

Fragen zum Müll? 07541/2045199

#### Wertstoffhof in Frickingen:

Container für Altglas, Altpapier, Metall + Dosen Auch Anlieferung von Altkleidern möglich Öffnungszeiten:

15.00 – 17.00 Uhr Freitags

Samstags 09.00 - 12.00 Uhr

#### Tüftler Werkstatt, Museum in Altheim

Hauptstr. 1 Öffnungszeiten:

Sonn- und feiertags, 10.30 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung 07554/9830-0

#### **Bodensee-Obstmuseum in Frickingen**

Kirchstraße 9

Öffnungszeiten: Sonntags, 10.30 - 12.00 Uhr und nach Vereinbarung; Info: Tel.: 07554/9830-0

#### Gerber Museum zur Lohmühle in Leustetten

Dorfstr. 14 Öffnungszeiten:

Sonn- und feiertags 10 30 - 12 00 Uhr 07554/9830-0

#### Öffnung der drei Museen ab dem 01. Mai, Sonderführungen nach Vereinbarung!

#### Naturerlebnisbad

Leustetten 07554/9864717

#### Wirtschaftsförderung

Bodenseekreis GmbH,

Marian Duram, Heiligenbreite 34,

Tel. 07551/9471937 88662 Überlingen

Wasserversorgung 07554/471 Wassermeister Markus Unger 0171/2740014

#### Stromversorgung STADTWERK AM SEE

Kundenberatung, Abrechnung kostenfrei 0800/505 2000

Störfallnummer kostenfrei 0800/505 3333

#### Ärzte

#### Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Frank Jürgensen u. 07554/98188 Sylvain Behrenberg

Gemeinschaftspraxis Dr. Konrad Bäuerle & 07554/9865385 Julia Veil

7ahnarzt

Dr. Moritz Geiger 07554/8501

Praxis für Ergotherapie 0171/8366209 Cornelia Christiana Winkler 07554/9600 Reittherapie

Inés De Mite, Reittherapeutin

Praxis für Psychotherapie

0176/32422842

Ruth-Anne Feinäugle

07554/9896482

Krankengymnastik

Physioteam Joos 07554/987199

Helge Weissenborn, Elke Gehrum-Bußmann

07554/989552 Hebamme Frau Helene Ehlen 07554/8638

**Eurythmie** Gerhild Bee 07554/9891914 Heileurythmie Praxis Geraldine Winter

07554/8865

Heilpraktiker Clemens Steiner 07554/9872981

Entspannungstherapie, Pädagogik Daniela Krumpak

07554/9879969 Atlasbehandlung Britta Hogg-Rechtsteiner 07554/987936

#### **Tierarzt**

Fleischbeschauer Dr. Stark 07553/8637 07553/8637 Tierarzt Dr. Stark Tierarzt Dr. Merk, Frickingen 07554/226 Tierkörperbeseitigung, Orsingen 07774/93390

## **Apotheken**

Salem

Markgräfl. Bad. Hof-Apotheke 07553/266 Ratsapotheke, Bahnhofstr. 1 07553/8773

Heiligenberg Schlossapotheke 07554/250

Den jeweiligen Wochenend- bzw. Notdienst können Sie dem Wochenblatt und dem Südkurier entnehmen.

#### E-Mail: info@frickingen.de Internet: www.Frickingen.de

#### Notrufe

Polizei-Notruf 110 07553/82690 Salem Überlingen 07551/8040

Rettungsdienst und Feuerwehr 112 07554/276 Kommandant Josef Kessler 07554 / 990505

**Rettungsdienst und Notarzt** 112

Rettungsleitstelle und Krankentransport 19222

allg. ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

#### Kinderärztlicher Notdienst am Wochenende

& Feiertage 01801/929291 **HNO-Notdienst** 0180/6077211 Augenärztl. Notdienst 01801/929346 Zahnärztl. Notdienst 01805/911620

(Festnetzpreis 14 ct/min., Mobilfunkpreise

max. 42 ct/min: Bandansage

Tierärztl. Notdienst 07541/19222

#### **Soziale Dienste**

Miteinander Bürger-Selbsthilfe

Frickingen e.V. (Anrufbeantworter) 07554/9830-50

Sozialstation Salem 07553/92220

Alten- u. Krankenpflege Nachbarschaftshilfe

Generation 60+

Hr. Karl-Heinz Hofele 07554/8733

Freundeskreis Suchtkranke

Frickingen 07554/8465 Mimmenhausen, Kirchgasse 1

Dienstag 20.00 Uhr 07553/1045 Heiligenberg 07554/8129

Hospizgruppe Salem 07553/6667

#### VdK-Ortsverband Frickingen &

Kreisseniorenrat

Hans-Peter Kliemchen, Tel. + Fax 07554/8745

#### **AWO Frauen- und Kinderschutzhaus**

Beschützendes Haus Bodenseekreis

07541/4893626

#### Sonstige Dienste/Einrichtungen

Kath, Pfarrbüro Frickingen 07553/91 99 44 23 07553/91 99 44 48 Fax Kath. Pfarramt Salem 07553/9199440 Kath. Pfarrbüro Röhrenbach 07553/91 99 44 22 Ev. Pfarramt Salem 07553 280 07553 6408 Fax:

Schornsteinfeger

**Uwe Nietzschmann** 07554/98018 Leustetter Str. 8, Frickingen

Bestattungen:

Markus Allweier 07554/461

Dorfhelferinneneinsatzleitung

Lydia Leppert 07554/983020 oder Christa Riffler 07775/938934

#### Amtsblatt der Gemeinde Frickingen / Impressum

Herausgeber und verantwortl. für den redaktionellen Teil: Bürgermeisteramt Frickingen (Rathaus), 88699 Frickingen, Tel. 07554/98300. Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de



# Veranstaltungen auf einen Blick

Sämtliche Veranstaltungshinweise finden Sie auf unserer Internetseite www.frickingen.de oder im Veranstaltungskalender

| Freitag, 25.05.2018                   | 19.00 Uhr         | <b>Wein trifft Kunst</b> - Vernissage mit Christiane Reinhardt<br>Weinhandel Philipp Weber, Frickingen-Altheim           |
|---------------------------------------|-------------------|--|
| Sonntag, 03.06.2018                   | ab 12.00 Uhr      | Kleine Kulturfete - Internationales Picknick<br>Camphill-Ausbildungen, Lippertsreuter Str. 14a, Frickingen               |
| Donnerstag, 07.06.2018                | 15.00 - 19.30 Uhr | <b>DRK Blutspenden</b> Graf-Burchard-Halle, Frickingen   |
| Freitag, 08.06.2018                   | 19.00 Uhr         | Musikhock des Musikvereins Altheim<br>Festplatz beim Benvenut Stengele Haus  |
| Samstag, 09.06.2018                   | 16.30 Uhr         | Freiwillige Feuerwehr Frickingen: <b>Fahrzeugweihe mit anschließender Blaulichtparty</b> Feuerwehrgerätehaus, Frickingen |
| Samstag + Sonntag<br>16. + 17.06.2018 |                   | <b>10 Jahre Naturerlebnisbad Leustetten</b><br>mit Spielen am Samstag und offiziellem Festakt am Sonntag                 |

Ausführliche Informationen zu den Veranstaltungen siehe Rubrik "Was, Wann, Wo"

# Mitteilungen der Gemeinde

Im Namen der Gemeinde Frickingen gratuliert Bürgermeister Jürgen Stukle den Jubilarinnen und Jubilaren sehr herzlich und wünscht Gesundheit und Wohlergehen.

#### Altersjubilare im Monat Juni 2018

| Geburtsdatum | Alter | Jubilar                 | Anschrift               | Ortsteil   |
|--------------|-------|-------------------------|-------------------------|------------|
| 03.06.1943   | 75    | Heinz Zoller            | Landstraße 15           | Leustetten |
| 04.06.1948   | 70    | Ekkehard Hermann Busson | Lippertsreuter Straße 1 | Frickingen |
| 06.06.1933   | 85    | Hedwig Ziegler          | Rickertsweiler 7        | Altheim    |
| 25.06.1938   | 80    | Franciska Haber         | Hauptstraße 21          | Altheim    |
| 30.06.1923   | 95    | Maria Magdalena Abel    | Zum Vogelsang 16        | Altheim    |

Wir bitten um Beachtung:

Es werden alle Geburtstage ab dem 70. Lebensjahr in 5-Jahresschritten, ab dem 100. Lebensjahr in

1-Jahresschritten und alle Ehejubilare (Goldene, Diamantene Hochzeit und weitere) veröffentlicht. Sofern Sie keine Veröffentlichung Ihres Geburtstages oder Ehejubiläums wünschen, teilen Sie es bitte dem Einwohnermeldeamt mit.

### Freiw. Feuerwehr

Frickingen



#### Fahrzeugweihedes neuen LF 10

Am 11.05. wurde das neue Feuerwehrfahrzeug LF 10 abgeholt und bereits in einem kleinen Kreis den Gemeinderäten und den FW Mitgliedern vorgestellt. Nun wollen wir auch den Mitbürgern der Gemeinde Frickingen das Fahrzeug vorstellen.

Das Allrad Fahrgestell ist von MAN mit einem automatisierten Schaltgetriebe. Der Aufbau wurde von der Firma Ziegler durchgeführt. Der Wassertank fasst 1200 Liter. Die feuerwehrtechnische Beladung wurde durch die Firma Magirus ausgeführt.

Mit diesem Fahrzeug ist die FW Frickingen wieder auf dem neusten Stand und ersetzt das alte LF 16, das 43 Jahre seinen Dienst in der Gemeinde erbracht hat.

Bereits nach kurzer und intensiver Einübungsphase wurde das Fahrzeug in den aktiven Einsatzdienst übergeben. In seiner kurzen Dienstzeit konnte das Fahrzeug schon 4-mal seine Leistungsfähigkeit unter Beweis stellen. Ganz besonders bei dem Waldbrand nähe Altheiligenberg.

 $\label{thm:constraints} Das\ neue\ L\"{o}schfahrzeug\ ist\ ein\ weiterer\ guter\ Grund,\ um\ in\ die\ Feuerwehr\ einzutreten!$ 

Am 09.06 um 16:30 Uhr findet die Fahrzeugweihe statt, zu der wir Sie herzlichst einladen.

Wir freuen uns auf eine hoffentlich große Anteilnahme.

Es freut sich die Feuerwehr Frickingen.







Frickinger Herbst

D' Frickinger und ihre Hobbys:

Hobbyausstellung

im Rahmen des Frickinger Herbst 2018.

Zeigen Sie uns und anderen ihr Hobby:

Stricken, Nähen, Basteln, Modellbau, Krippen, Briefmarken usw.

Termin: Sonntag, 02.09.2018

Ort: Graf-Burchard-Halle,

Frickingen

Kosten: Bei Verkaufsständen

2 Tische ca. 2 qm -

EUR 15,-

sonst kostenfreie Aus-

stellung

Teilnehmen können Bürger und Vereine der Gemeinde Frickingen.

Anmeldung bis 17.06.2018 mit nebenstehendem Formular

Bedingungen lt. nebenstehendem Anmeldeformular.

# Frickinger Herbst

Anmeldeschluss Verlängert bis 17.06.2018

Anmeldung zur Hobbyausstellung im Rahmen des Frickinger Herbst am 02.09.2018 in der Graf-Burchard-Halle, Frickingen per-email an info@frickinger-herbst.de oder Abgabe des Formulars im Rathaus Frickingen.

| Anrede:                                 |                        |  |
|---|------------------------|--|
| Vorname:                                |                        |  |
| Name:                                   |                        |  |
| Straße:                                 |                        |  |
| PLZ/Ort:                                |                        |  |
| Telefon:                                |                        |  |
| e-mail:                                 |                        |  |
| Hobby/Beschre                           | ibung:                 |  |
|   |                        |  |
| Anzahl benötige                         | e Tische (170 x 75 cm) |  |
| Bei Verkauf: Anzahl der Stände ————     |                        |  |
| (2x Tische 170 x 75 cm) je Stand 15,- € |                        |  |

Bedingungen: Es sind nur Bürger & Vereine der Gemeinde Frickingen zugelassen. Hobbyaussteller, die ihre Produkte verkaufen wollen, zahlen pro Stand 15,-€ Standgebühr. Das Ausstellen lebender Tiere ist nicht erlaubt. Über die Zulassung zur Ausstellung entscheidet der Veranstalter. Die Zuteilung der Tische und Stände erfolgt durch den Veranstalter. Die Veranstaltung findet nur bei genügend Teilnehmern statt. Änderungen vorbehalten. Der Marktausschuss.



#### Gebührenordnung: "Frickingen - Herbstmarkt 2018"

Miete für Standfläche:

- Marktstand € 35.- (enthalten 4 lfd/m. Verkaufsfläche), jeder weitere Meter € 6.-
- Infostand € 17,50 (enthalten 4 m lfd. Fläche), jeder weitere Meter € 3.-
- Essen/Getränkestand € 80.-
- Biertischgarnitur/Stehtisch € 3.-
- Ausstellungsfläche Gewerbe pro qm € 1.-, mindestens jedoch: € 55.-
- Standfläche Kinderflohmarkt € 5.-

Gebühr bei nicht Einreichen von Gutscheinen für die Verlosung: € 25.-Mietgebühr: Gemeindemarktstand € 15.-

Es gelten die Richtlinien der Marktordnung zum Frickinger-Herbstmarkt.

Gemeindeverwaltung Frickingen Kirchstraße 7, 88699 Frickingen. Tel.: 07554/9830-0, Fax: 07554/9830-12

E-Mail: info@frickingen.de www.frickingen.de

Der Marktausschuss



# 23. Frickinger - Herbstmarkt

Sonntag, 09. September 2018



# Anmeldung

| Name/Verein:                                      |   |  |
|---|---|--|
| Anschrift:  | Name: Straße:   |  |
| Wichtig !!<br>Ansprechpartner:                    | Ort: Name:  |  |
| Angebot   |   |  |
| Marktstand - Angel<br>(Standfläche: Marktstand €  | <b>35</b> (enthalten 4 lfd/m. Verkaufsfläche) jeder weitere Meter € 6)  | Standfläche:lfd./m   |
| Verpflegungsstand:<br>(Standfläche: Essen/Getränl | ca. m²/Fläche/Theke:  |  |
| Gewerbe:(Ausstellungsfläche: Gewerl               | pe pro qm € 1)  | m²/Fläche:   |
| _   | 7,50 (enthalten 4 m lfd. Fläche) jeder weitere Meter € 3)   | Marktstandfläche:lfd./m  |
|   | Verlosung:  nisation der Verlosung vorzubereiten, bitte wir Sie Ihre Gutschein mit Gebühr bei nicht Einreichen von Gutscheinen für die Verlosung: € 25. |  |
| Bestellung:                                       |   |  |
| Gemeindemarktstar<br>(Mietgebühr: Gemeindemark    |   |  |
| Energieversorgung:                                | Strom 220 V Strom 380 V   | Wasser/Abwasser  |
| Anmeldeschluss:                                   | Marktausschuss / Eugen Trinler 88699 Bruckfelden /  | nail: info@frickingen.de;<br>mail: info@frickinger-herbst.de<br>nail: markt@frickinger-herbst.de |
| Hiermit erklären ich/wir Frickingen, den          | nein/unser Einverständnis mit den genannten Verbindlichkeiten u<br>Unterschrift:  |  |
|   | · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·   |  |



Die Gemeinde Frickingen freut sich zusammen mit Florentina und Leotrim Hasanmetaj über den Familienzuwachs Ihrer Tochter Anila. Die Familienbesucherin Monika Wegmann überbrachte den Willkommensgruß der Gemeinde.



## **Familientreff**

Frickingen



**Der Familientreff macht Pfingstferien** – im Zeitraum vom 22.5. bis 1.6. ruhen unsere Angebote.

Wir wünschen allen, Klein und Groß, eine sonnige Ferienzeit!

Bitte beachten Sie:

Die Angebote "Gesprächs-Zeit" (dienstags, 9.30 – 11.30 Uhr) und "Krabbelkäfer" (donnerstags, 9.30-11 Uhr) unter der Leitung von Hannah Monkos entfallen nach den Ferien und finden erst wieder am 19.6. bzw. 21.6. wieder statt.

In dringenden Anliegen ist die Treffleitung erreichbar unter hannah.monkos@bodenseekreis.de. Bei Notfällen ist der Allgemeine Soziale Dienst Ihr Ansprechpartner: 07541 – 2045696

#### Ferienspiele 2018

Liebe Vereinsvorstände, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, auch in diesem Jahr wollen wir für unsere Kinder wieder ein Kinderferienprogramm anbieten. Die diesjährigen Ferienspiele sollen wieder auf die gesamten Sommerferien 26.07.2018 – 08.09.2018 verteilt werden.

Haben Sie Interesse daran einen Programmpunkt anzubieten? Wir freuen uns auf zahlreiche Rückmeldungen bis zum 15.06.2018! Für Fragen steht Ihnen Frau Leppert, 07554/9830-20, gerne zur Verfügung.

| Programmpunkt:                                   |
|--|
| Termin:  |
| Zeit:  |
| Treffpunkt:                                      |
| Veranstaltungsort:                               |
| Alter der Teilnehmer:                            |
| Max. Teilnehmerzahl:                             |
| Anmeldung erforderlich: JaNein                   |
|  |
| Auch bei Schlechtwetter: JaNein                  |
|  |
| Auch bei Schlechtwetter: JaNein                  |
| Auch bei Schlechtwetter: JaNein weitere Hinweise |
| Auch bei Schlechtwetter: JaNein                  |
| Auch bei Schlechtwetter: JaNein                  |
| Auch bei Schlechtwetter: JaNein                  |

## Was-Wann-Wo

# Bodensee-Obstmuseum



#### Märchengärten, verwunschene Wälder und immer auch ein Happy-End

Veronika Keller liest an Fronleichnam im Bodenseeobst-Museum

"Magische Bäume, zauberhafte Gärten" ist die neue Märchen-Lesung von Veronika Keller betitelt, deren Premiere am Fronleichnamstag, dem 31. Mai um 15 Uhr im Bodenseeobst-Museum in Frickingen stattfindet. Im Programm stehen sechs Märchen. Ein weniger bekanntes der Gebrüder Grimm ist

dabei, außerdem die Fassung der "Frau Holle", wie man sie den Kindern in Lothringen erzählt. Die griechische Geschichte vom "Basilikummädchen", in das sich der bereits mit einer sehr eifersüchtigen Prinzessin verlobte Königssohn unsterblich verliebt, ist bei uns weitgehend unbekannt. "Der Kräuterdieb", ein Zauberpferd bringt den "Dummling" Johannes im gleichnamigen Märchen schnurstracks zu seiner Prinzessin, deren Schloss auf der Spitze des tödlich-steilen Diamantbergs emporragt. Die (Liebes-)Geschichte vom Schäfer und der Prinzessin gestaltet sich schwierig, weil dem König ein Schäfer als Schwiegersohn nicht gut genug ist, und nur mit List und der Hilfe des eisgrauen Männchens aus dem Zauberwald kann erreicht werden, was das Schönste im Märchen ist: das Happy End.

Veronika Keller, die auch Staatlich geprüfte Wirtschafterin der ländlichen Hauswirtschaft ist, bewirtet während der Lesung und in den Pausen mit Kaffee, Saft und selbstgebackenem Kuchen der Saison.

**Veranstaltungsort:** Tenne des Bodenseeobst-Museums Frickingen

**Besonderheit:** Während der Lesung und zwischen den Märchen gibt's Kaffee, Apfelsaft und selbstgebackenen Obstkuchen.

**Termin:** Fronleichnam, 31. Mai 2018, 15 Uhr **Dauer:** Ca. 1,5 Stunden

**Preis:** 7,50 Euro, mit Gästekarte 6,50 Euro. **Anmeldung (erbeten):** Tel. 07554 / 793 98 72 | Mobil: 0160 27 49 674 oder per E-Mail an veronika.keller@pferd-und-schwert.de Mehr Infos: http://www.pferd-und-schwert.de/termine.htm



#### **DRK Ortsverein**

Salemertal



Danke für die Zeit und Aufmerksamkeit ein Leben zu retten

# DRK-Blutspendedienst bittet um Blutspenden

Nur 3,5% der deutschen Bevölkerung spendet Blut. Besonders bei sommerlichen Temperaturen, packenden Sportereignissen, gemütlichen Grillabenden sinkt die Spendebereitschaft. Für kranke Menschen und Verletzte ist eine Bluttransfusion überlebenswichtig. Daher bittet der DRK-Blutspendedienst sich eine Stunde Zeit zu nehmen und damit einem Patienten eine Überlebenschance zu schenken. Das meiste Blut wird für Krebserkrankungen, Herzkrankheiten, Magen- und Darmerkrankungen und Unfallverletzungen benötigt.

Um die Versorgung mit den lebensrettenden Blutspenden gewährleisten zu können bittet der DRK-Blutspendedienst um eine Blutspende

Donnerstag, dem 07.06.2018 von 15:00 Uhr bis 19:30 Uhr Graf Burchard-Halle, Lippertsreuter Straße 12 88699 Frickingen

#### Aktion: Dein Blut - mein Überleben

Jede Spende zählt. Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zum 73. Geburtstag, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.

Alternative Blutspendetermine und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter www.blutspende.de

## **Bodensee-Linzgau**

**Tourismus** 



#### Linzgau Tour auf den Spuren von Mönchen, Mystik und Natur

Am Sonntag, 3. Juni, 10 Uhr gehen Landschaftsführer Rudolf Koch und Bodensee-Guide Hans-Peter Heckner auf Entdeckungstour von Mönchen, Mystik und Natur. Bei dieser Wanderung lassen sich 2000 Jahre Kulturgeschichte erleben.

Auf dem Weg durch ein europäisches Vogelschutzgebiet und das Urstromtal Elsegg streifen die Teilnehmer dabei etwas Eisenbahngeschichte und begeben sich auf die Suche nach Überresten der ehemaligen Höhenburg der Margarethe von Valchinstein. Gleich daneben liegt eine der heiligen Margarethe von Antiochia geweihte Kapelle, die einige sakrale Kleinode birgt. Auf Wunsch ist eine Einkehr vorgesehen.

#### **Hinweis:**

Anmeldung bis zum Vortag bei Bodensee-Linzgau Tourismus e.V., Schloss Salem, Tel. 07553 917715, tourist-info@bodensee-linzgau.de.

Treffpunkt: Wanderparkplatz Bifangweiher, Teilnehmerzahl mind. 5 Pers., Dauer 2-3Std. Kostenbeitrag: 4,50 €, Kinder 3,- €

Auf festes Schuhwerk achten. Bei Regen entfällt die Veranstaltung.

#### Die Vereine berichten

#### Dharma Rad der Freude e.V.

#### Dharma Gespräch Die Kraft der Liebe und Mitgefühl Sonntag, den 27. Mai um 15 Uhr

Tulku Sonam Rinpoche bietet ein Gespräch über Die Kraft der Liebe und Mitgefühl, aus der Sichtweise des Tibetischen Buddhismus.

Geeignet für alle Personen, unabhängig der Glaubensrichtung.

Kostenbeitrag 20 Euro; Anmeldung ist nicht erforderlich.

Regelmäßige Kurse:

Stille Meditation:

Jeden Montag von 19:15 bis 20:45 Uhr Kostenbeitrag 10,00 Euro

Tsa Lung Yoga:

Jeden Donnerstag von 10:30 bis 12 Uhr Kostenbeitrag 15,00 Euro.

Bitte um Anmeldung

Tsa Lung Yoga: Sanfte Atem-Übungen, um unsere Lebens-Energie in Fluss zu bringen.

# SpVgg FAL

Abteilung Fußball



#### **Ergebnisse vom Wochenende:**

#### Herren:

SpVgg F.A.L.: FC 07 Furtwangen 2:1 Spfr. Owingen-Billaf.: SpVgg F.A.L. 2 3:1 SpVgg F.A.L. 4: SV Deggenhausertal 3 2 :3

#### Spielevorschau Herren: Landesliga – 29. Spieltag

Samstag, 26. Mai 2018, 17:30 Uhr SC Pfullendorf: SpVgg F.A.L.

#### Kreisliga A - 24. Spieltag

Sonntag, 27. Mai 2018, 15:00 Uhr SpVgg F.A.L. 2: VfR Sauldorf

#### Kreisliga B - 20. Spieltag

Samstag, 26. Mai 2018, 15:00 Uhr FC Rot-Weiß Salem 2 : SpVgg F.A.L. 3

#### Kreisliga C - 20. Spieltag

Samstag, 26. Mai 2018, 16:00 Uhr FC Uhldingen 3 : SpVgg F.A.L. 4

#### Spielevorschau Jugend: A-Jugend – 17. Spieltag

Donnerstag, 24.05.2018, 19:00 Uhr SG F.A.L. 2: SG Sipplingen

#### Anmeldung

#### FAL-Fußballdorfmeisterschaft 2018

Am **Sonntag, 24. Juni 2018**, findet die diesjährige Dorfmeisterschaft statt. Gespielt wird nach dem gleichen bewährten Modus wie in den Vorjahren mit fünf Feldspielern und Torwart.

Änderung: Spieler aus der Kreisliga C gelten als Nicht-Aktive Spieler.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung der einzelnen Mannschaften bis spätestens Freitag, 10. Juni 2018 Bitte anmelden bei den Organisatoren:

Hubert Keller, Frickingen Tel. 07554/1032, Fax: 07554/8801 Email: keller-hubert@gmx.de

Mark Burgenmeister, Altheim

Tel. 0176/39918084

Email: mark.burgenmeister@spvgg-fal.de

|   | Anmeldung Dorfmeisterschaft 2018 : |
|---|------------------------------------|
|   | Mannschaftsname:                   |
|   | Ansprechpartner mit Tel. Nr        |
| ١ | Email-Adresse:                     |
|   | Adresse:                           |



## Linzgav-Literatur

Verein e.V.

lilion

#### LiLiVe Lesung

Im Rahmen des diesjährigen LiLiVe Themas "Familie und Heimat" liest Dodo Wartmann

#### "Begegnung in Rom -Das Foto der Antonie K."

7. Juni um 18.00 Uhr im Fachwerk 11, 88682 Salem

Aus den alten Unterlagen hatte sich ein Foto gelöst. Mari hatte einen "Schatz" gefunden. Sie fühlte es instinktiv und ahnte, hinter dem vergilbten Foto ihrer Großmutter Antonie verbarg sich etwas ganz Besonderes, ein Geheimnis, etwas Vergessenes. Was konnte ihr das Foto erzählen?- Mari wollte dem Verborgenen auf die Spur kommen - und den Schatz heben. Manchmal hält das Schicksal Geschichten bereit, die es wert sind aufgeschrieben zu werden, so unglaublich sind sie.

# Mitteilungen der Schule

#### Sonnenbergschule Salem - Buggensegel

Die Sonnenbergschule Salem - Buggensegel veranstaltet einen Info Abend zum Thema:

#### "Sexualität, Gewalt und Prävention bei Kindern und Jugendlichen"

Am Mittwoch, 6. Juni 2018, 20:00 Uhr, im DGH Buggensegel, Sonnenbergschule

Vortrag und Fragerunde mit Frau Büter (Pädagogin für Sexual-, Gewalt- und Erlebnispädagogik)

Veranstalter: Fritz-Baur-Grundschule, SBBZ Salem Sonnenbergschule

## Kirchliche Nachrichten

#### Kath. Seelsorgeeinheit Salem-Heiligenberg

Gottesdienste

Samstag, 26. Mai - Vorabend zum Dreifaltigkeitssonntag

10:15 Uhr Altheim Goldene Hochzeit von Alice und Walter Zürn

aus Schöntal, mitgestaltet vom Kirchen-

(für die Familien Renner, Hafner und Zürn) 11:00 Uhr Münster Tauffeier von Lisbeth **Achenbach und Sophie Emgrunt** 

18:00 Uhr Beuren Hl. Messe 19:15 Uhr Betenbrunn HI. Messe Sonntag, 27. Mai - Dreifaltigkeitssonntag **Lesejahr B** 1. Lesung: Dtn 4,32-34.39-40

2. Lesung: Röm 8,14-17 Evangelium: Mt 28,16-20

09:15 Uhr Münster Hochamt

(für die Pfarrgemeinden)

10:00 Uhr Mimmenhausen Wortgottesfeier mit Maiandacht

10:00 Uhr Heiligenberg Andacht mit Kommunionspendung in der Cafeteria der Herzogin-Luisen-Residenz

10:45 Uhr Neufrach HI. Messe

10:45 Uhr Frickingen HI. Messe

(Heike Keller, Karl, Anna und Siegfried Keller, Veronika Abt)

14:30 Uhr Betenbrunn Feierliche Maiandacht, mitgestaltet von den Landfrauen Oberer Linzgau und dem Kirchenchor

18:00 Uhr Weildorf HI. Messe

(Klara Geiger) Jahresgedächtnis für Josef Jä-

Rosa Thum; Frieda Schrick, Hubert Hummel; Josef Dreher; Hugo Brugger; Anna Keßler 19:00 Uhr Grasbeuren Maiandacht

#### Montag, 28.05.

18:00 Uhr Wintersulgen Majandacht 18:30 Uhr Weildorf Rosenkranz 18:30 Uhr Altheim Rosenkranz

#### Dienstag, 29.05.

18:00 Uhr Stefansfeld Rosenkranz 18:30 Uhr Frickingen Rosenkranz in der Weingartenkapelle

19:00 Uhr Frickingen Hl. Messe in der Weingartenkapelle und Abschluss der Maiandachten (Zu Ehren des Hl. Judas Thaddäus; für die armen Seelen)

19:00 Uhr Mimmenhausen Hl. Messe und Abschluss der Maiandachten

#### Mittwoch, 30.05.

19:30 Uhr Bruckfelden Gebetskreis

#### Donnerstag, 31. Mai - Fronleichnam -Lesejahr B

1. Lesung: Ex 24,3-8 2. Lesung: Hebr 9,11-15

Evangelium: Mk 14,12-16.22-26

08:15 Uhr Münster Ministrantenprobe 09:00 Uhr Münster Hochamt im Münster anschließend Prozession im Schlossbezirk zu vier Altären, mit Te Deum und Sakramentalem Segen, mitgestaltet von den

Chören der Seelsorgeeinheit

(für die Pfarrgemeinden)

09:00 Uhr Betenbrunn Hochamt anschlie-Bend Fronleichnamsprozession, mitgestaltet vom Kirchenchor und vom Musikverein Wintersulgen

17:00 Uhr Heiligenberg Wortgottesfeier 18:15 Uhr Münster Orgelkonzert, Peter King aus Bath

19:00 Uhr Unterrehna Maiandacht

#### Freitag, 01.06. - Hl. Justin -

09:00 Uhr Wespach Hl. Messe

19:00 Uhr Wintersulgen Herz-Jesu-Amt, mit Aussetzung und sakramentalem Segen

Jeden Tag in Heiligenberg um 17:00 Uhr Rosenkranzgebet in der Kapelle der Herzogin-Luisen-Residenz

#### Termine und Hinweise aus unseren Pfarrgemeinden

#### Kinderkirche in Altheim

Liebe Kinder wir laden euch herzlich zur Kinderkirche am 03.06.2018 um 10:45 Uhr in das Pfarrhaus nach Altheim ein. Gemeinsam wollen wir den Morgen mit malen und basteln gestalten während die "Großen" die Hl. Messe besuchen. Auf einen schönen Vormittag mit euch freut sich euer Kinderkirchenteam Altheim

#### Treffen der Besuchsdienste unserer Seelsorgeeinheit

Zu einem gemeinsamen der Treffen der Frauen und Männer unserer Besuchsdienste am Donnerstag, 07.06.18 um 20:00 Uhr in der Alten Post, Schlossbezirk laden ich Sie

Ich freue mich auf ein informatives Treffen mit regem Austausch.

Ihr Pfarrer Peter Nicola

#### 4-Zimmer-Wohnung zu vermieten

Die Röm. Kath. Kirche Salem-Heiligenberg vermietet zum 01.07.2018 in Salem-Beuren in ihrem denkmalgeschützten Pfarrhaus neben der Kirche eine 96m² große helle 4-Zimmer-Wohnung im 1. OG mit Carport, Speicherplatz und Kellerraum. Eine Einbauküche ohne E-Geräte ist vorhanden. Im gesamten Wohnbereich ist heller Parkettboden, Bad und WC sind gefliest. Gartennutzung und Gartenpflege sind erwünscht.

Das EG wird von der Pfarrei selbst genutzt. Kaltmiete 520,00 Euro, Carport 20,00 Euro, Nebenkosten 140,00 Euro.

Bewerbungen schicken Sie bitte an das Pfarrbüro in Salem-Mimmenhausen, Kirchgasse 1, gerne auch per E-Mail: pfarrbuero. salem@kath-salem.de.

#### Orgelkonzert am Fronleichnamstag (31.05.2018) im Salemer Münster

Die Reihe der diesjährigen Orgelkonzerte eröffnet am Abend des Fronleichnamstages um 18.15 Uhr der emeritierte langjährige Organist und Master of Music an der Abteikirche in Bath/England, Mr. Peter King. Er spielt ein Programm mit Werken von Boely, Saint-Saens, Pescetti, Rheinberger, Karg-Ehlert, Mendelssohn und Dubois. Wir freuen uns sehr, dass wir mit Peter King erneut einen der bekanntesten englischen Organisten in Salem willkommen heißen können und laden herzlich zu diesem Konzert, das etwa 60 min dauern wird, ein.

#### Bitte beachten, die Pfarrbüros bleiben am 01. Juni geschlossen. Kontakt und Bürozeiten Pfarrbüro Salem,

Tel. 0 75 53/91 99 44-0,

Mail: pfarrbuero.salem@kath-salem.de

Mo u. Do 08:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr Di 08:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr 08:00 - 12:00 Uhr

#### Pfarrbüro Frickingen,

Mail: pfarrbuero.frickingen@kath-salem.de Tel.: 0 75 53/91 99 44- 23 und Tel.: 0 75 53/91 99 44-22



#### Pfarrbüro Röhrenbach,

Mail: pfarrbuero.roehrenbach@kath-salem.de Tel: 0 75 53/91 99 44-22

#### Seelsorgeteam:

Pfarrer Peter Nicola, Dekan

Tel.: 0 75 53/91 99 44 10,

E-Mail: dekan.nicola@kath-salem.de **Pfarrer Volker Blaser, Kooperator** 

Tel.: 0 75 53/91 99 44-11

E-Mail: pfarrer.blaser@kath-salem.de

#### Winfried Neumann, Pastoralreferent

Tel.: 0 75 53/91 99 44-12 E-Mail: pastoralreferent.neumann@

kath-salem.de

Homepage: www.kath-salem.de

#### Informationen der Ev. Kirchengemeinden Salem u. Heiligenberg

Sonntag, 27.05.2018
Trinitatis
09:30 Uhr Evang. Betsaal
Gottesdienst, Pfr. Schmidt
11:00 Uhr Johanneskirche Heiligenberg

Dienstag, 29.05.2018

17:30 Uhr Probe Bläsergruppe Evang. Gemeindehaus

**Gottesdienst, Pfr. Schmidt** 

#### Donnerstag, 31.05.2018

15:00 Uhr Senioren-Hock kleiner Saal Evang. Gemeindehaus

Sonntag, 03.06.2018
1. So. n. Trinitatis
09:30 Uhr Evang. Betsaal
Gottesdienst, Präd. Niederhofer
09:30 Uhr Kindergottesdienst
Evang. Betsaal

#### **Tauffest am Bodensee**

Wie in den Vorjahren laden wir wieder ein, Taufe und Tauferinnerung am Bodenseeufer in Überlingen zu feiern. Am 1. Juli um 10 Uhr ist ein gemeinsamer Gottesdienst mit den Gemeinden der Region geplant, während dem an verschiedenen Taufstellen Menschen direkt am (oder im) See getauft werden können.

Familien, die Kinder taufen lassen möchten oder Erwachsene, die getauft werden wollen, melden sich bitte im Pfarramt an. Pfarrer Schmidt nimmt den Kontakt auf.

Das gemeinsame Taufgespräch ist am Mittwoch, den 20.6. um 17 Uhr im Ev. Gemeindehaus geplant.

#### Ev. Pfarramt Salem-Heiligenberg

Schlossstraße 13, 88682 Salem Tel.: 07553-280, Fax: - 825 88 66 Email: pfarramt@ev-kirche-salem.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros:

Die Öffnungszeiten des Pfarrbüros sind: Di - Fr von 10.00 - 12.00 Uhr.

#### **Pfarrer Matthias Schmidt:**

regelm. Sprechzeit Do 14 - 16 Uhr und nach Vereinbarung Tel. (außerhalb der Öffnungszeiten des Büros): 07553-1708 post@pfarrerschmidt.com

Internet: www.ev-kirche-salem.de

Weitere Informationen zu unseren Kirchengemeinden, zu Gottesdiensten und Veranstaltungen finden Sie im Internet unter:

www.ev-kirche-salem.de www.ev-kirche-heiligenberg.de

## **Aus der Region**

#### Freizeitreiter und -fahrer Treff Linzgau/Bodensee

Unser nächster Freizeitreiter und –fahrer Treff findet am Freitag den 25. Mai um 20 Uhr im Gasthaus Hosbein Fürstenbergstr. 14 in Heiligenberg statt.

Über viele Gäste würden wir uns freuen. Weitere Info unter: www.vfd-linzgau-bodensee.de oder

Bärbel Föckler Tel. 07503/8754609 oder Margit Wiskot Tel. 07554/990066

#### Jazz-Matinee

#### bei AllerArt Kunst & Werk Heiligenberg Sonntag, 27.Mai 2018 11.00 Uhr <Dirty River Jazzband>

Weit über die Grenzen der Region ist die Dirty River Jazzband bekannt und beliebt. Auf ihre musikalische Reise bis in die frühen Zeiten des Jazz in New Orleans, bis zum Swing der 1940er Jahre und der besonderen Stellung des Trompeters Louis Armstrong **<Sa**lut Satchmo> nimmt sie ihr Zuhörer mit. Das Sextett mit Otto Bauknecht - Kontrabass, Ferdi Schreiber – Schlagzeug, Thommy Maute - Posaune, Franz Ege - Trompete und Flügelhorn, Bernd von Gerard – Banjo und Benjamin Engel – Saxophon begeistern auch mit Kompositionen u.a von Leon "Bix" Beiderbecke, Duke Ellington, Count Basie und Joe "King" Oliver. Ein musikalisch interessantes Ereignis erwartet Sie.

Kontakt. AllerArt Kunst&Werk Heiligenberg Tel.: 07554-986713

#### Frühlingsfest der Kleintierzüchter

Am Sonntag, den 27. Mai 2018 veranstaltet der Kleintierzuchtverein C 544 Salem sein diesjähriges Frühlingsfest. Angeschlossen ist für unsere kleinen Gäste wieder ein abwechslungsreicher Streichelzoo, bei dem es ab 10 Uhr allerlei Kleintieren mit Fell und Federn zu bestaunen gibt. Der Eintritt ist frei. Das Bewirtungsteam sorgt für einen leckeren Mittagstisch, nachmittags gibt es außerdem Kaffee und Kuchen. Die Veranstaltungsort ist das Vereinsheim zwischen Mimmenhausen und Buggensegel, die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt. Der Kleintierzuchtverein C 544 Salem und Umgebung e.V. freut sich auf Ihren Besuch



#### Samstagsfreizeit am 16. Juni "Ausflug zum Haustierhof Reutemühle"

Der Familienunterstützende Dienst der Liebenau Teilhabe gemeinnützige GmbH bietet ein Mal pro Monat im Mehrgenerationenhaus Markdorf ein tolles Ganztagesprogramm für Kinder mit und ohne Behinderung oder besondere Bedürfnisse an.

Die Kinder ab 8 Jahren verbringen den Tag unter fachlicher Betreuung mit basteln, kochen, musizieren, tanzen und Spaziergängen zum Spielplatz. Spannende Ausflüge gehören ebenso zum vielfältigen Jahresprogramm wie der traditionelle Zirkustag.

Termin: Samstags, 1x monatlich Uhrzeit: 9:30 bis 16:30 Uhr Anmeldung erforderlich! Liebenau Teilhabe gemeinnützige GmbH

Familienunterstützender Dienst Bodenseekreis

Bärbel Ströbele Tel: 07541- 373702 E-Mail: fud.bodenseekreis@stiftungliebenau.de

Neben Freizeit- und Bildungsangeboten für Kinder, Jugendliche und Erwachsene bieten wir:

Ambulant betreutes Wohnen & Persönliches Budget in Salem (07553) 82 79 -757 /-582, in Friedrichshafen (07541) 21 068, Familienunterstützender Dienst (07541) 373702, Betreutes Wohnen in Familien (0751) 9771 2310

#### Tagesfahrt für Senioren in den Schwarzwald

Bodenseekreis - Fachwerk, eine barocke Klosteranlage und Trachten stehen im Mittelpunkt einer Tagesfahrt in den Schwarzwald, die das Betreute Reisen im DRK-Kreisverband Bodenseekreis am Mittwoch, 13. Juni, anbietet. Ziel der Fahrt ist Haslach im Kinzigtal. Hier besuchen die Teilnehmer das Schwarzwälder Trachtenmuseum, das am Rand der Altstadt in der vollkommen erhaltenen Klosteranlage des Kapuzinerordens untergebracht ist. Auch ein Bummel durch die malerische Altstadt mit ihrem Fachwerk, ihren breiten Marktstraße und Plätzen lohnt. Die Altstadt steht als Gesamtanlage unter Denkmalschutz. Die Fahrt wird wie gewohnt begleitet von ehrenamtlichen Mitarbeitern des Betreuten Reisens im DRK-Kreisverband Bodenseekreis und ist auch geeignet für Senioren mit einer leichten Gehbehinderung. Die Teilnehmer können an mehreren Sammelzustiegsorten im Bodenseekreis in den Bus einsteigen. Die Teilnahme kostet inklusive Mittagessen, Kaffee und Kuchen sowie Eintrittsgeldern 65 Euro. Anmeldeschluss ist Mittwoch, 6. Juni. Informationen und Anmeldung bei Andrea Sinclair, Betreutes Reisen im DRK-Kreisverband Bodenseekreis, Telefon 07541/504-0.

**ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS** 

### REZEPT-IDEE DER WOCHE ...

# SPARGELRÖSTI ZUM PUTENBRATENSALAT

# ZUTATEN

FÜR 4 PERSONEN

200 g weißer Spargel 200 g grüner Spargel

400 g vorwiegend festkochende Kartoffeln

2 bis 3 EL Speisestärke

80 g Butterschmalz

etwas Friséesalat

600 g Putenbrust

Salz und Pfeffer aus der Mühle

5 bis 6 EL Sonnenblumenöl

2 rote Zwiebeln

1 Bund Schnittlauch

2 EL Weißweinessig

1 TL Dijon-Senf

75 ml Geflügelbrühe

# TIPPS & TRICKS

Frisches Puten- und anderes Geflügelfleisch sollte nicht bis zum Mindesthaltbarkeitsdatum im Kühlschrank liegen bleiben. Besser also einfrieren. Ist das Fleisch bereits eingeschweißt, kann man es ohne Gefrierbeutel in das TK-Fach des Kühlschranks oder in die Tiefkühltruhe legen (ansonsten das Fleisch in TK-Beuteln einfrieren). Man kann Aufgetautes übrigens nach neuesten Erkenntnissen noch ein zweites Mal einfrieren. "Schicken Sie das Fleisch, das dann doch nicht gegart wurde, lieber in den Kälteschlaf, als es tagelang im Kühlschrank liegen zu lassen", betont die Stiftung Warentest.



# ZUBEREITUNG

Putenbrust salzen, pfeffern und in 1 EL Sonnenblumenöl scharf anbraten. Aus der Pfanne nehmen, auf ein Backblech legen und im Ofen in etwa 45 bis 60 Minuten bei 120 °C fertig garen. Auskühlen lassen.

Die Zwiebeln schälen und in feine Würfel, den Schnittlauch in feine Ringe schneiden. Den Weißweinessig mit Dijon-Senf, Geflügelbrühe, Salz und Pfeffer verrühren. Das übrige Sonnenblumenöl unterrühren. Die Zwiebelwürfel und Schnittlauchröllchen unterheben und durchziehen lassen.

Den weißen Spargel ganz, den grünen Spargel nur unten schälen, die holzigen Enden abschneiden. Die Kartoffeln schälen, Spargel und Kartoffeln grob raspeln. Die Raspeln mit Stärke mischen, salzen und pfeffern. Butterschmalz in einer großen Pfanne erhitzen. Mit einem Löffel acht kleine Raspel-Mix-Häufchen hineingeben und zu kleinen Reibekuchen formen. Bei mittlerer Hitze in etwa fünf Minuten goldbraun backen. Rösti wenden und weitere fünf Minuten braten, bei 80 °C im Backofen warm halten. Die Putenbrust dünn aufschneiden, mit dem Dressing und den Rösti anrichten und mit etwas Friséesalat servieren.

Pro Portion: ca. 622 kcal.



LASSEN SIE ES SICH SCHMECKEN!

#### HERZLICHEN DANK

Wir möchten uns für all die tröstenden Worte, Beileidsbezeigungen, Blumen und Geldspenden bedanken.

Uns ist es ein Trost zu wissen, wie geschätzt unsere verstorbene Mutter

# Theresia Käppeler

#### Besonders danken wir:



- Herrn Pfarrer Blaser für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und Beerdigung
- dem Bestattungsinstitut Markus Allweier für die hilfreiche Unterstützung
- der Arztpraxis Dr. Bäuerle/Veil für die jahrelange fürsorgliche Betreuung
- der Sozialstation Salem für die häusliche Pflege
- dem "Miteinander" e.V. Frickingen durch Frau Roser

allen, die sie mit uns auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Bruckfelden, im Mai 2018

Im Namen aller Angehörigen Eugen Käppeler



# Schöne Zähne

sind unsere Berufung. Mit modernsten Technologien und motivierten Mitarbeitern kreieren wir neue Lächeln. Dazu bieten wir abwechslungsreiche, erfüllende Positionen in fröhlichen, engagierten Teams. Einarbeitung und kontinuierliche Fortbildungen sind

Unsere Crew in Überlingen sucht:

### ZAHNTECHNIKER m/w

für Kunststoff- und Modell-Technik (Voll-/Teilzeit)

#### ZAHNTECHNIKER, ZMF m/w

für Verwaltung und Labor-Management (Teilzeit)

Auch unser Team in Kreuzlingen/CH braucht Verstärkung:

#### ZAHNTECHNIKER m/w

für Keramik und CAD/CAM (Vollzeit)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne auch per E-Mail: info@jmdd.de oder rufen Sie uns an: 07551 - 94 998 70

JOACHIM MAIER DENTAL DESIGN

Schreibersbildstraße 30 • 88662 Überlingen • www.jmdd.de

# Gartenpflege in Überlingen

Welcher Hobby-Gärtner hält unsere Beete, Rasen und die Wege schön? März - Okt. nach Bedarf ca. 4-8 Std./Woche zu 12 Euro/Std. Gerätepark ist vorhanden. KFZ mit Anhänger sind vorteilhaft.

Telefon 0 75 51 / 9 49 98 70



#### STAATSWEINGUT MEERSBURG

Sie bewegen Sich gerne an der frischen Luft? Sie möchten eine schöne Urlaubsbräune bekommen und dabei sogar noch etwas Geld verdienen?

Dann sind Sie der / die Richtige für uns!

Wir suchen für leichte Pflegearbeiten in unseren Weinbergen rund um Meersburg

#### Aushilfskräfte (m/w)

in Teilzeit (vormittags) im Rahmen von kurzfristigen Beschäftigungen.

Bitte melden Sie sich Mo. - Fr. von 9.00 bis 12.00 Uhr unter Telefon 0 75 32 / 44 67-13 oder ie@staatsweingut-meersburg.de bei Frau Eccarius

# PRIMO SONDERSEIT STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFE



FRAGEN ZU DEN THEMEN SPEZIAL? Telefon: 07771 9317-100 | Telefax: 07771 9317-105 E-Mail: sonderseiten@primo-stockach.de

# AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtgarten und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 - 78315 Radolfzell am Bodensee Tel. 07732/92 46-0 Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de www.hotel-am-stadtgarten.de

FACHANWÄLTE RECHTSANWÄLTE

Hofstatt 8 - D-88662 Überlingen Tel. +49 (0)7551 9535-0 - Fax +49 (0)7551 9535-25 www.rawetzel.de - anwaelte@rawetzel.de



DR. HANS-PETER WETZEL

Fachanwalt für Erbrecht. Fachanwalt für Steuerrecht I NORBERT BEHM

Fachanwalt für Arbeitsrecht,

Fachanwalt für Verkehrsrecht

**STEFANIE STRAUB** 

Tätigkeitsschwerpunkt Familienrecht



# DER FAMILIENPARK IM SCHWARZWALD

**INDOOR & OUTDOOR ATTRAKTIONEN** 



WWW.STEINWASEN-PARK.DE

STEINWASEN 1 | 79254 OBERRIED BEI FREIBURG

# Unsere Tarifberater sind vor Ort für Sie unterwegs.



Mit dem passenden Strom- und Gastarif können Sie richtig sparen. Wir helfen Ihnen gerne, den geeigneten Tarif für Sie zu finden. Den reibungslosen Wechsel übernehmen natürlich wir für Sie. Gerne beraten wir Sie in einem persönlichen Gespräch. Vereinbaren Sie einfach einen Termin mit uns!

0800 505 2000 (kostenlos) service@stadtwerk-am-see.de stadtwerk-am-see.de



## **IHR FLIESENLEGER**



## Köbach Fliesen GmbH

Tel. 0 75 53 / 40 8 . info@koebach-fliesen.de

Meisterbetrieb für moderne Fliesen-, Naturstein-, Mosaik- und Plattenbeläge

# Freiwillige gesucht!

88662 Überlingen



11111111111111111 Gut / für DICH, wertvoll / für 🗸 ANDERE 🗸 MALTESER FREIWILLIGENDIENST

Telefon (07551) 970 970 www.malteser-freiwilligendienste.de



Containerservice





 Container 5 - 40m³ Bauschuttrecycling www.wörner-gmbh.com

0 75 51/41 30 www.woerner-gmbh.net

**Entsorgungsfachbetrieb** 

...damit Sie wissen was Ihre Immobilie wert ist!

Dipl.- Ing. Isabel Syrbius freie Grundstückssachverständige

Telefon 07551 947 2670

Wir kennen die **Probleme** und haben die **Lösung** für alle Fragen rund um Bauen, Sanieren, Umbau

## Holzbau Bruderhofer

Wiesenstr. 11 88690 Uhldingen WWW.Bruderhofer.de Telefon 07556 /6328

Dachsanierung vom zertifiziertem Energiefachbetrieb



Bilder von Christiane Reinhardt, Überlingen und Weingut Aufricht, Meersburg

Philipp Weber

88699 Frickingen-Altheim | Tel. 07554 | 8612 Linzgaustr. 2 | www.weinhandel-weber.de



Do 07.06. 20 Uhr | Veranstaltungssaal doppellacher

MARKUS KAPP - WIR SCHWEIFEN APP LARS SÖRENSEN – SUCHT NACH HELDEN

Sa 16.06. 20 Uhr | Veranstaltungssaal

DIE DIETRICH - MARLENE GANZ PERSÖNLICH ANJA GUTGESELL (Gesang) und KLAUS FELDNER (Klavier)

Weitere Informationen unter: www.vineum-bodensee.de

vineum bodensee



Ihre Anzeige soll in KW 22 erscheinen?

Buchen Sie einen Tag früher!

ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR KW 22: Mo, 28.5. um 15 Uhr



# Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige für KW 22 spätestens am Do, 24.5. um 9 Uhr im Verlag eingehen.



PR MO Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach • www.primo-stockach.de TELEFON 07771 9317-11 • E-MAIL anzeigen@primo-stockach.de

# **YOGA 8.00 Uhr SONNTAG, 03.06.2018** NATURERLEBNISBAD LEUSTETTEN

8 x 90 Min. 96,00 Euro zertifizierter Yogakurs wird bezuschusst von allen Krankenkassen helgasliwinski@gmail.com 0157 70 75 73 51

- $oldsymbol{ee}$  Neuwagenvermittlung, Jahres eta Gebrauchtwagen
  - Kostenloser Hol- u. Bring-Service, Ersatzfahrzeug
- Inspektionen, TÜV/AU, Unfall- u. Glasservice
- Reifen | Räder Fachmarkt, Rädereinlagerung
- Garantie- u. Kulanzarbeiten, Autovermietung

# OPEL Kammer



# Salem-Beuren

Profi-Diagnose fix wie der Blitz!

#### "JUNGWAGEN" bis 40 % günstiger!

Autohaus Rainer Kammer Weiherstr. 1 ● 88682 Salem-Beuren ● Tel. 07554 / 8914 info@opel-kammer.de ● www.opel-kammer.de



#### Freiwillige gesucht!



Wir suchen engagierte Menschen für ein Freiwilliges Soziales Jahr und den Bundesfreiwilligendienst.

Malteser Hilfsdienst gGmbH Zum Degenhardt 23 88662 Überlingen

Telefon (07551) 970 970 www.malteser-freiwilligendienste.de



111111111111111111

für DICH,

Gut/





# Freitag, 1. Juni 2018

# Bewerbertag

#### Wir suchen

für unsere Filialen

- → Stellvertetende Filialleiter (w/m) in Vollzeit
- → Verkäufer (w/m) in Teilzeit

#### **Unser Bewerbertag**

An unserem Bewerbertag in unserer Filiale in **Meersburg, Kronenstraße 15,** können Sie mehr über unsere freien Stellen und Lidl als Arbeitgeber erfahren.

Wir stehen Ihnen in der Zeit von **10 bis 14 Uhr** zur Verfügung.



Weitere Einstiegsmöglichkeiten auf jobs.lidl.de

## Freiwillige gesucht!



Wir suchen engagierte Menschen für ein

Freiwilliges Soziales Jahr und den Bundesfreiwilligendienst.

Malteser Hilfsdienst gGmbH Zum Degenhardt 23

88662 Überlingen

Telefon (07551) 970 970

www.malteser-freiwilligendienste.de





## Klavierstimmer Jacobi · Reparatur u. Verkauf

Tel. 07553 916 71 42 • www.klavierbau-jacobi.de







· Verkauf: Neuwagen, Dienst-, Jahres- & Gebrauchtwagen Oberriedweg 9 - 13a

88662 Überlingen info@autocenter-klaus.de www.autocenter-klaus.de

• TÜV- & AU-Abnahme täglich • Ersatzfahrzeug, Hol- & Bring-Service

> Tel.: 0 75 51-95 20-0 Fax: 0 75 51-95 20 10



#### Wir bringen den Verkauf Ihrer Immobilie auf den Punkt!

Überlingen · Telefon +49-(0)7551-9 44 58 44 Ueberlingen@engelvoelkers.com www.engelvoelkers.com/ueberlingen · Immobilienmakler



# ENGEL&VÖLKERS 60

# - Probleme



www.mlohse.de 07556 - 5572



# **Antik - Edelmetall Ankauf**

seit über 20 Jahren

wir kaufen zu Bestpreisen an: Gold:Schmuck, Zahngold, Münzen, Barren Silber:Schmuck, Münzen, Besteck Militaria, Orden, Uniformen

Antiquitäten aller Art, Bernsteinschmuck Überlingen, Mühlenstr. 3, Tel.07551-6006318

Mo-Fr 1000-1230 und 1430-1730

# Staufen darf nicht zerbrechen!

staufenstiftung.de

Stiftung zur Erhaltung Altsta<u>dt</u> Staufen



Matratzen - Lattenroste - Nackenkissen- Zudecken-Kopfkissen-Felle Naturholzmöbel 100%vollmassiv:Betten-Schränke-Tische-Stühle...

www.Stengele-Owingen.de